

Το Υπουργείο Τουρισμού της Ελληνικής Δημοκρατίας και το Υπουργείο Βιοτεχνίας, Εμπορίου και Τουρισμού της Γαλλικής Δημοκρατίας, που εφεξής θα καλούνται οι «υπογράφοντες»,

Επιθυμώντας να ενισχύσουν τους δεσμούς φιλίας μεταξύ των κρατών τους,

Λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη ανάπτυξης και ενίσχυσης της συνεργασίας μεταξύ των χωρών τους στον τομέα του τουρισμού,

Αναγνωρίζοντας τη σημασία του τουρισμού στη δημιουργία θέσεων εργασίας, στην προώθηση της οικονομικής ανάπτυξης και της αμοιβαίας κατανόησης, της καλής θέλησης και της σύσφιγξης των σχέσεων μεταξύ των λαών,

Βασιζόμενα στην πλήρη ισότητα των δικαιωμάτων και τα αμοιβαία οφέλη,

Συμφώνησαν τα εξής:

1. Οι υπογράφοντες προτίθενται να προωθήσουν, σύμφωνα με την αντίστοιχη νομοθεσία αυτών, την ανάπτυξη και την ενίσχυση της συνεργασίας των χωρών τους στον τομέα του τουρισμού.

2. Οι υπογράφοντες θα επιδιώξουν να διευκολύνουν τις τουριστικές ροές μεταξύ των χωρών τους, σύμφωνα με την αντίστοιχη νομοθεσία και τους αντίστοιχους κανονισμούς τους και με την επιφύλαξη των διεθνών τους υποχρεώσεων, και να ενθαρρύνουν τη συνεργασία μεταξύ των ενώσεων των ταξιδιωτικών πρακτορείων και τουριστικών γραφείων τους καθώς και μεταξύ των άλλων επιχειρήσεων και οργανισμών που δραστηριοποιούνται στον τομέα του τουρισμού.

3. Προκειμένου να καταστήσουν καλύτερα γνωστά στο κοινό του άλλου υπογράφοντος τα τουριστικά τους αξιοθέατα και να αυξήσουν τις διμερείς τουριστικές ανταλλαγές, οι υπογράφοντες προτίθενται να ενθαρρύνουν την αμοιβαία τουριστική προώθηση μέσω ανταλλαγής πληροφοριών, διαφημίσεων και άλλου προωθητικού υλικού, σύμφωνα με τη νομοθεσία και τους κανονισμούς που ισχύουν στον καθένα εξ αυτών.

Για τον σκοπό αυτόν, κάθε υπογράφων θα εξετάζει, επίσης, τις πιθανότητες συμμετοχής σε εκθέσεις, συνέδρια και άλλες τουριστικές εκδηλώσεις που οργανώνονται στην επικράτεια του άλλου υπογράφοντα, καθώς και τη διοργάνωση ταξιδιών για την ενημέρωση των τουριστικών πρακτόρων, των ταξιδιωτικών δημοσιογράφων και άλλου προσωπικού των ΜΜΕ.

4. Οι υπογράφοντες, σύμφωνα με τη σχετική νομοθεσία των χωρών τους, προτίθενται να ενθαρρύνουν και να διευκολύνουν αμοιβαίως τις επενδύσεις ελλήνων και

γάλλων επιχειρηματιών καθώς και κοινοπραξιών στους αντίστοιχους τουριστικούς τους τομείς. Για τον σκοπό αυτόν, θα γνωστοποιούν τακτικά ο ένας στον άλλον τα κίνητρα για τουριστικές επενδύσεις που προβλέπονται από τις εθνικές νομοθεσίες τους καθώς και τις δυνατότητες για ανάλογες επενδύσεις που υπάρχουν σε καθεμία από τις δύο χώρες.

5. Στο πλαίσιο των πρωτοβουλιών που έχουν ληφθεί για τον εκσυγχρονισμό της ελληνικής διοίκησης, οι υπογράφωντες προτίθενται να ενθαρρύνουν τη συνεργασία μεταξύ του Ελληνικού Οργανισμού Τουρισμού (ΕΟΤ) και της Υπηρεσίας Τουριστικής Ανάπτυξης της Γαλλίας Atout France.

6. Με στόχο την αξιοποίηση της πολιτισμικής τους κληρονομιάς και των φυσικών τους πόρων, οι υπογράφωντες προτίθενται να προχωρήσουν σε ανταλλαγές τεχνογνωσίας και εμπειρίας σε τομείς κοινού ενδιαφέροντος, δίνοντας ιδιαίτερη έμφαση στην ανάπτυξη του πολιτισμικού, αγροτικού και ιαματικού τουρισμού καθώς και στην προώθηση των δρόμων κρασιού, της γαστρονομίας, των λουτροπόλεων και των κέντρων ευεξίας και των δύο χωρών.

Οι υπογράφωντες θα ανταλλάσσουν επίσης πληροφορίες και τεκμηρίωση αναφορικά με τα στατιστικά στοιχεία, τη νομοθεσία και τις έρευνες σχετικά με την τουριστική ανάπτυξη.

7. Οι υπογράφωντες προτίθενται να αναπτύξουν τη συνεργασία τους στο πλαίσιο του Παγκόσμιου Οργανισμού Τουρισμού καθώς και άλλων διεθνών οργανισμών των οποίων είναι μέλη, φροντίζοντας να δώσουν υψηλό βαθμό προτεραιότητας στις τουριστικές δραστηριότητες στην Ευρωπαϊκή Ένωση και να διασφαλίσουν την ορατότητά τους.

Κατά την υλοποίηση της παρούσας Δήλωσης Προθέσεων, οι υπογράφωντες τηρούν τις υποχρεώσεις που απορρέουν από το γεγονός ότι αποτελούν κράτη-μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Οι υπογράφωντες προτίθενται να συνεργαστούν για την ανάπτυξη του ενδο-ευρωπαϊκού τουρισμού στο πλαίσιο των δράσεων που πραγματοποιούνται στις δύο χώρες από την Ευρωπαϊκή Ένωση, όπως το πρόγραμμα Καλυψώ.

8. Εξουσιοδοτημένοι εκπρόσωποι των υπογραφόντων μπορούν να συναντώνται σε τακτά διαστήματα προκειμένου να υλοποιήσουν την παρούσα Δήλωση Προθέσεων μέσω διμερών διαβουλεύσεων και μέσω υποβολής συστάσεων στις αρμόδιες αρχές τους. Οι υπογράφωντες μπορούν να προσκαλούν εκπροσώπους και ειδικούς, τόσο από τον δημόσιο όσο και τον ιδιωτικό τουριστικό τομέα, να συμμετάσχουν στις

συναντήσεις αυτές.

Οι συναντήσεις μπορούν να πραγματοποιούνται εναλλάξ σε καθεμία από τις δύο χώρες, σε χρόνο που θα συμφωνείται μεταξύ των υπογραφόντων. Σε κάθε συνάντηση θα προεδρεύει ο Επικεφαλής της Αντιπροσωπείας της χώρας στην οποία θα διεξάγεται η συνάντηση.

9. Η παρούσα Δήλωση Προθέσεων θα τεθεί σε ισχύ την ημερομηνία κατά την οποία τα δύο Μέρη θα ενημερώσουν αλλήλους, μέσω της διπλωματικής οδού.